



TARDOR A LA MOTXILLA

Arriba la tardor i tot canvia: la llum, els colors, les olors... El paisatge és diferent i comença la caiguda de les fulles. Per què deixar-les perdre? Ací en tenim moltes. Tria les fulles que més t'agraden o porta les que has trobat als passejos per la natura i estampa-les a una motxilla, per a lluir-la allà on vages. Sols has de vindre amb les ganes i la imaginació. La resta ho posem nosaltres.

¿T'hi animes?

OTOÑO EN LA MOCHILA

Llega el otoño y todo cambia: la luz, los colores, los olores... El paisaje es diferente y empieza la caída de las hojas. ¿Por qué perderlas? Aquí tenemos muchas. Elegir las hojas que más te gusten o trae las que has encontrado en los paseos por la naturaleza y estampalas en una mochila, para lucirla por donde vayas. Solo tienes que venir con ganas e imaginación. El resto lo ponemos nosotros.

¿Te animas?

DE CAP A PEUS

Vestir-se és una necessitat, però també és una mostra del nostre caràcter o de la nostra condició socioeconòmica. Ens vestim també per anar a festes o a diferents esdeveniments (nores, batejos, festa, etc.). La indumentària tradicional ha canviat al llarg del temps influenciada per les modes. El vestit típic és un model creat, moltes vegades amb barreja d'estils i d'époques. Amb els nostres personatges, Empar i Ximo, coneixerem les diferències entre les indumentàries de les comarques valencianes, les principals peces de roba i com es col·loquen al cos.

DE PIÉS A CABEZA

Vestirse es una necesidad, pero también es una muestra de nuestro carácter o de nuestra condición socioeconómica. Nos vestimos también para ir a fiestas o a diferentes acontecimientos (bodas, bautizos, fiestas, etc.). La indumentaria tradicional ha cambiado a lo largo del tiempo influenciada por las modas. El traje típico es un modelo creado, muchas veces con mezcla de estilos y de épocas. Con nuestros personajes, Empar y Ximo, conoceremos las diferencias entre las indumentarias de las comarcas valencianas, las principales prendas de ropa y cómo se colocan en el cuerpo.

@lletcadetina

DIPUTACIÓ
DE
VALÈNCIA
Àrea de Cultura

L'ETNO
Museu Valencià d'Etnologia

L'ETNO. MUSEU VALENCIÀ D'ETNOLOGIA
C/Corona, 36. 46003 València
Tel.: 963 883 565
www.letno.es | letno@dival.es

[letnomuseu](#)
 [@letnomuseu](#)
 [muvalenciaetnologia](#)
 [@letnomuseu](#)

RIURES I DIMONIS

Projecte "Espanta la por"



24 i 31 - 7 i 14
OCTUBRE NOVIEMBRE

Pere, un jugador arruïnat, ven la seua ànima al dimoni Capralenc per a recuperar la seua fortuna, però ha pensat un truc per a enganyar el malvat comprador. Vols saber si ho aconseguirà? Després d'escutar el conte, ens disfressarem per a jugar amb els dimonis i altres sinistres personatges com el Butoni, el moro Musa, la Quarantamaula, les encantades, els ogres, l'Arrancapins, l'Home del sac i l'Home dels nassos.

Taller basat en la rondalla *El jugador de Petrer*, d'Enric Valor.



RISAS Y DEMONIOS

Proyecto "Espanta la por"

Pedro, un jugador arruinado, vende su alma al demonio Capralenc para recuperar su fortuna, pero ha pensado un truco para engañar al malvado comprador. ¿Quieres saber si lo conseguirá? Despues de escuchar el cuento, nos disfrazaremos para jugar con los demonios y otros siniestros personajes como el Butoni, el moro Musa, la Quarantamaula, las Encantadas, los ogros, El Arrancapinos, el Hombre del saco y el Hombre de las narices.

Taller basado en la rondalla *El jugador de Petrer*, de Enric Valor.

24 i 31 - 7 i 14
OCTUBRE NOVIEMBRE

ELS ESTAMPATS EN LES TELES AFRICANES

Les teles africanes visten a qui les porta i són molt sumptuoses. Més enllà de la seua funció principal, que és vestir, tenen un paper fonamental en les relacions socials. «La vestimenta és l'alfabet del cos», diuen.

Les teles africanes tenen el seu propi llenguatge simbòlic, uns missatges metafòrics en els quals es mesclen poder, amor, enuig i orgull. En el nostre taller donarem a conéixer el significat de molts d'ells i les personnes participants estamparan les seues pròpies telas.

LOS ESTAMPADOS EN LAS TELAS AFRICANAS

Las telas africanas visten a quien las lleva y son muy sumptuosas. Más allá de su función principal, que es vestir, tienen un papel fundamental en las relaciones sociales. "La vestimenta es el alfabeto del cuerpo" dicen.

Las telas africanas tienen su propio lenguaje simbólico, unos mensajes metafóricos en los que se mezclan poder, amor, enfado y orgullo. En nuestro taller conoceremos el significado de muchos de ellos y los participantes estamparán sus propias telas.

24 i 31 - 7 i 14
OCTUBRE NOVIEMBRE

21 i 28 - 5 i 12
NOVIEMBRE DESEMBRE
60

ORGANITZACIÓ DELS TALLERS

- Tallers destinats a un públic familiar.
- Edat mínima: xiquets i xiquetes de 4 anys (acompanyats d'un adult).
- Diumenges. Horari: 12:30 a 13:45 hores.
- Concertació: Les entrades es repartiran en el punt d'informació (hall del museu) a partir de les 10:15 hores.
- La persona encarregada dels tallers arreplegarà als participants en el punt de trobada a les 12:30 hores.
- Idiomes: valencià i castellà.



MESURES DE SEGURETAT PER A L'ACCÉS ALS TALLERS

- És obligatori l'ús de la mascareta.
- El museu disposarà de gel hidroalcohòlic per a la sala de tallers.
- Mantindre la distància de seguretat (1,5 m).
- L'aforament dels tallers s'adecuarà a les indicacions de les autoritats relatives a la gestió de la pandèmia de la COVID-19.
- El museu incrementarà, a més, la neteja per a la desinfestació diària dels espais.



ORGANIZACIÓN DE LOS TALLERES

- Talleres destinados a público familiar.
- Edad mínima: niños y niñas de 4 años (acompañados de un adulto).
- Domingos. Horario: 12:30 a 13:45 horas.
- Concertación: Las entradas se repartirán en el punto de información (hall del museo) a partir de las 10:15 horas.
- La persona encargada de los talleres recogerá a los participantes en el punto de encuentro a las 12:30 horas.
- Idiomas: valenciano y castellano.



MEDIDAS DE SEGURIDAD PARA EL ACCESO A LOS TALLERES

- Es obligatorio el uso de la mascarilla.
- El museo dispondrá de gel hidroalcohólico para la sala de talleres.
- Mantener la distancia de seguridad (1,5 m).
- El aforo de los talleres se adecuará a las indicaciones de las autoridades relativas a la gestión de la pandemia de la COVID-19.
- El museo incrementará, además, la limpieza para la desinfección diaria de los espacios.

